

## “Mission Trip Skits: The Lost Son”

by  
Rob Courtney and Carrie Varnell

- What** This skit tells the parable of the Prodigal Son. It is ideal for mission trips, as it presents the message clearly and in a straightforward way.
- Themes: Mission Trips, Prodigal, Spanish, Evangelism, Forgiveness, God’s Grace
- Who** Narrator 1  
Narrator 2  
Son  
Father  
Other players
- When** Present
- Wear (Props)** Large stuffed bag with a dollar sign on it  
Fake dollars  
Costume pig ears; headband with ears  
2 buckets with “pig slop”- simply wad up different colored paper to look like slop  
Corn cob- can be made out of paper towel roll
- Why** Luke 15:11-32
- How** It’s important to be high energy! (Think Red Bull+shot of espresso+a couple of donuts+after telling a 7-year-old they’re going to Disney World.) Especially if you are performing for kids. If you are excited about the story you’re telling, you will keep them engaged and excited about the story as well. Make it your own! Throw in some funny gags. Whatever works for you.
- Time** Approximately 4-5 minutes

**Ways to Use This Script:**

- If someone on your team can speak Spanish, have them read the Spanish lines (in blue). Narrators 1 and 2 can be combined if needed.
- Have someone read the English and then someone else read it in Spanish. This way your acting team knows what their next actions should be.
- If you choose not to have it read in English, have someone sitting at the front facing your staging area with cue cards, telling the actors what to do next. If you choose to do this, the actors should be careful to make it as subtle as possible that they're looking at the cue cards.
- High schoolers be sure and tell your Spanish teacher you're performing a script in Spanish. He/She might give you extra credit!
- This does not have to be for Spanish speaking people only! Use it for your mission trip to English speaking places as well. Just leave out the Spanish.

REMOVE

WATERMARK

AT

SKITGUYS.COM

*Narrator 1 and Narrator 2 address the audience.*

**Narrator 1:** When Jesus was on earth, He would tell stories to teach the people about God and how much He loves us.

**Narrador 1:** Cuando Jesús estaba en la Tierra, Él contaba historias para enseñar a los demás acerca de Dios y su gran amor por nosotros.

*Young Son, Older Son, and Father step out into the center of the stage, the Father in between them.*

*El Hijo Menor, Hijo Mayor, y Padre entran al centro del escenario: el Padre en medio de los Hijos.*

**Narrator 2:** One time, Jesus told the story of a wealthy man who had two sons. The younger son decided he wanted to leave, so he went to his father to demand his inheritance.

**Narrador 2:** Una vez, Jesús contó una historia de un hombre rico que tenía dos hijos. El hijo menor decidió que quería irse, así que fue a su padre para exigirle su herencia.

*Young Son turns to his Father, hands out, demanding his money. The Older Son looks on disapproving. The Father smiles and hands a large bag of money to his son that has a giant dollar sign drawn on it. The Young Son is thrilled!*

*El Hijo Menor se coloca frente a su padre, con sus manos extendidas hacia él, exigiendo su dinero. El Hijo Mayor los ve con desaprobación. El Padre sonríe y le da una gran bolsa de dinero, que tiene un símbolo gigante de dólar dibujado. El Hijo Menor está muy emocionado!*

**Narrator 1:** So, the father divided up his wealth between his sons. The young son took his inheritance and left home to live far away from his father and live the way he wanted to live.

**Narrador 1:** Entonces el Padre dividió su dinero entre sus dos hijos. El hijo menor tomó su herencia y se fue de casa para vivir lejos de casa y en la manera que quería vivir.

*The Young Son grabs his backpack, takes the large bag of money, and waves goodbye to his Father and Brother. The Father waves goodbye sadly. The Older Son and Father exit/step to the side of the stage.*

*El Hijo Menor agarra su maleta, toma la larga bolsa de dinero, y se despide con su mano, de su Padre y Hermano. El Padre, mueve su mano para despedirse tristemente. El Hermano Mayor y el Padre salen/se dirigen a la orilla del escenario.*

*Other players step into center stage with the Young Son. They pretend to party, dancing and drinking. The Young Son passes out pretend money to his friends but*

*starts to notice that his money is dwindling. If the audience understands the cultural reference, it would be funny if they "made it rain" with fake coins or dollar bills.*

*Los otros actores entran hacia el centro del escenario con el **Hijo Menor**. Ellos dramatizan una fiesta, bebiendo y bailando. El **Hijo Menor** reparte dinero de juguete a sus amigos, pero inicia a darse cuenta que su dinero se acaba. Si el público entiende la referencia cultural, sería gracioso que el **Hijo Menor** "haga que llueva" billetes o fichas falsas.*

**Narrator 2:** The young son had a big time! He made new friends and spent his time partying and living recklessly. It wasn't long before he had squandered all of his wealth.

**Narrador 2:** El Joven tuvo un gran momento! Hizo nuevos amigos y pasó su tiempo festejando y haciendo locuras. No pasó mucho tiempo antes que hubiera desperdiciado todas sus posesiones.

*When the friends see that he has no more money, they disappear quickly, leaving the **Young Son** alone, center stage. The **Young Son** has a one-dollar bill in his hand and a very sad look on his face. One of the "friends" returns, takes the dollar bill out of his hand, and exits quickly, snickering to himself. The **Young Son** holds the bag upside down to show that it's empty.*

*Cuando los amigos vieron que el **Hijo Menor** no tenía más dinero, desaparecieron rápidamente, dejándolo sólo en el centro. El **Hijo Menor** tiene un billete en su mano y lo mira tristemente. Uno de los "amigos" vuelve, y agarra el billete de la mano del **Hijo**, y sale rápidamente, sonriendo. El **Hijo Menor** toma la bolsa de arriba hacia abajo, y después le da vuelta para mostrar que está vacía.*

**Narrator 1:** The young son looked around and found himself all alone. His friends were nowhere to be found! When they saw that he lost all his money, they didn't want anything more to do with him.

**Narrador 1:** El joven vio alrededor y se dió cuenta que estaba totalmente solo. Sus amigos no estaban por ningún lado! Cuando sus amigos vieron que había perdido todo su dinero, lo abandonaron y no quisieron tener nada que ver con él.

**Narrator 2:** The young son was very sad. He had nowhere to go and no one to turn to. How could he return home? His father had given him everything, and he wasted it all with nothing left.

**Narrador 2:** El hijo Joven estaba muy triste. No tenía a dónde ir, ni nadie a quien acudir. Cómo podría regresar a casa? Su padre le había dado todo, y él lo desperdició todo sin que quedara nada

**Narrator 1:** All alone, no home, no food, no money—the young son was desperate. He came upon a pig farm and asked the farmer for work.

The farmer told the young son that he could stay with the pigs and feed them. The young son was so hungry that the pig food started to look good!

**Narrador 1:** Completamente solo, sin comida y sin dinero — el hijo joven estaba desesperado. Llegó a una granja de cerdos y le pidió al granjero trabajo. El granjero le dijo al joven que podía quedarse con los cerdos y darles de comer. El hijo tenía tanta hambre que la comida de los cerdos comenzó a verse rica!

*Players who were the friends now become the pigs, snorting and surrounding the Young Son. Have fun with this—i.e. try to bite the Young Son, snuggle up next to him, snort in his face, etc.*

*Los actores quienes eran los amigos ahora se convierten en cerdos, acercándose y rodeando al joven hijo, haciendo los sonidos de los cerdos. Pueden divertirse con esto, por ejemplo: traten de morder al joven, acercándose con sonidos como cerdos, tirándose en el piso como cerdos, etc.*

*The Pig Farmer enters with a bucket and motions for the Son to feed the pigs. The Son looks in the bucket and wretches, then puts the bucket in front of the pigs. The Farmer has another bucket waiting for him, the Son gives that to the pigs, takes out a corn cob and sits with them. As he gets ready to eat, a pig comes and snatches it away as before.*

*El Granjero entra con una cubeta para indicar al Hijo, que debe usar la cubeta para alimentar a los cerdos. El hijo mira dentro de la cubeta y reacciona con asco; luego pone la cubeta frente a los cerdos. El Granjero tiene otra cubeta que está esperando por el Hijo menor y él da el contenido de la cubeta a los cerdos, pero antes le saca un elote y se sienta con los cerdos a comer. Pero cuando El hijo se prepara para comerlo, un cerdo se acerca, y se lo quita, como le quitaron el dinero antes.*

**Narrador 2:** Sitting among the pigs, starving and dirty, the young son thought to himself,

**Narrador 2:** Sentado con los cerdos, hambriento y sediento, el hijo joven pensó:

**Son:** My father's servants eat better than this. Maybe I can go back and be a servant in my father's house. At least then, I can have some bread.

**Hijo Menor:** Los siervos de mi padre comen mejor que esto. Tal vez puedo volver y ser un sirviente en la casa de mi padre. Así por lo menos, puedo comer un poco de pan.

*The Young Son stands and begins to walk home, the pigs waving goodbye to him. The Young Son pretends to walk, he is tired and starving, close to death. Another idea here*

*is to have the **Young Son** "journey" out through the audience, so that there is distance between him and his **Father**.*

*El **Hijo Menor** se levanta y comienza a caminar a su casa, mientras los cerdos se despiden de él. El **Hijo Menor** finge caminar, cansado y hambriento, cercano casi muriendo. Otra idea aquí, es que el **Hijo Menor** puede caminar "su" camino entre la audiencia, para poner una distancia entre él y su padre.*

**Narrator 2:** So, the young son began the long journey home. As he was walking, he began to rehearse what he would say when he saw his father.

**Narrador 2:** Así el joven hijo comienza el largo viaje a casa de su padre. Pero, mientras que caminaba, empezó a practicar lo que iba a decirle a su padre cuando lo viera.

**Son:** Father, I have done wrong. I took everything you gave me and squandered it away. I am not worthy to be called your son. Please, treat me as one of your servants.

**Hijo:** Padre, me equivoqué. Tomé todo lo que me diste y lo menosprecié. No merezco que me llames tu hijo. Por favor, trátame como a uno de tus sirvientes.

*During the next line, the **Young Son** stands to the side, or is now in the back of the room behind the audience. The **Father** stands center stage, looking out into the audience as if looking off down the road from his house. As the **Narrator** speaks, the **Father** reacts.*

*En el siguiente párrafo, el **Hijo Menor** debe pararse a un lado o está en la parte de atrás del escenario, detrás de la audiencia. El **Padre** se para en el centro del escenario, viendo entre la audiencia, como buscando por el camino que lleva a su casa. Cuando el **Narrador** habla, el **Padre** reacciona.*

**Narrator 1:** But when the young son was still a long way off, the father was watching and waiting. Waiting for his lost son to come home. Finally, in the distance, he saw something! Someone was coming up the road!

**Narrador 1:** Pero cuando el Hijo todavía estaba lejos, el padre estaba viendo y esperando. Esperando a que su hijo perdido volviera a casa. Finalmente, vio algo muy lejos! Alguien se acercaba por el camino!

*If the **Young Son** is behind the audience, he begins to make his way up to the stage to his **Father**. The **Father** is waving his arms at his **Son**, excited!*

*Si el **Hijo Menor** está atrás de la audiencia, él inicia a caminar al escenario, hacia su **Padre**. El **Padre** está moviendo sus brazos para que su **Hijo** lo vea, muy emocionado!*



**Narrator 2:** Could it be? Could this traveler be his son? The father could wait no longer and began to run down the road. He knew it was his young son that he loved with all his heart.

**Narrador 2:** Será posible? Podría ser este hombre su hijo? El padre no aguantaba más y comenzó a correr por la calle. Él supo que era su hijo Menor, a quien él amaba con todo su corazón.

*By this time the **Son** should be at the stage. If **Son** is standing off to the side, he joins his **Father** center stage. The **Father** pretends to run.*

*En este momento el hijo ya debe estar en el escenario. Si el **Hijo** está parado a un lado, se une a su **Padre** en el centro del escenario. El **Padre** debe fingir correr mientras el **Hijo** llega.*

**Narrator 1:** The son could hardly believe his eyes! His father was running so fast towards him! Was he angry? Would he cast him out for leaving him behind? But when the father finally reached his son, he threw his arms around him and embraced him.

**Narrador 1:** El hijo no creía lo que veía! Su padre estaba corriendo rápidamente hacia él. Estaba enojado? Lo rechazaría por haberlo dejado? Pero cuando el Padre finalmente alcanzó a su hijo, tiró sus brazos alrededor de él y lo abrazó.

*The **Father** throws his arms around the **Son** and embraces him in a big bear hug.*

*El Padre tira sus brazos alrededor de su **Hijo**, y lo abraza con un gran "abrazo de oso".*

**Father:** My son! My son!

**Padre:** Mi Hijo! Mi Hijo!

**Narrator 1:** And the son said,

**Narrador 1:** Y el hijo dijo:

**Son:** Father! I have sinned against you! I am no longer worthy to be called your son.

**Hijo:** Padre! He pecado en tu contra! Ya no merezco que me llames tu hijo!

**Narrator 1:** But the father replied,

**Narrador 1:** Pero el padre contestó,

**Father:** Quickly! Bring the best clothes and shoes for my son! And prepare the best food for a big celebration! My son...my son was lost and now is found.

**Padre:** Rápido! Traigan la mejor ropa y los mejores zapatos para mi hijo! Preparen la mejor comida para una gran celebración! Mi hijo....mi hijo estaba perdido, pero lo he encontrado!

*The **Father** embraces the **Son** again, they are both happy! All the **Players** join the **Father** and **Son**, patting each other on the back.*

*El **Padre** abraza al **Hijo** otra vez y los dos están muy felices! Todos los **Actores** se reúnen con el **Padre** y el **Hijo**, y se dan palmadas en la espalda unos a otros*

**Narrator 2:** And all the household celebrated. Now maybe you've never seen a father act like this. But your Father, who is in Heaven, loves you so much that he wants you to come close to Him.

**Narrador 2:** Y todos en la casa celebraron. Ahora, puede ser que nunca hayas visto que un Padre se comporte así, tal vez algunos sí se comporten así. Pero tu Padre quien está en el cielo, te ama tanto que quiere que te acerques a él.

**Narrator 1:** It doesn't matter what you've done. Even if you have made mistakes like the son in the story, God still wants you to be with Him.

**Narrador 1:** No importa lo que hayas hecho. Incluso si has cometido errores como los del hijo en la historia, Dios todavía quiere que te acerques a él.

**Narrator 2:** If you feel like you want to be close to God we are going to pray now. If it's your first time to choose to follow God, or if you've done things and feel far away from God, we can say the same prayer because He can't wait to hear us again.

**Narrador 2:** Si tú sientes que quieres estar cerca de Dios, vamos a orar por eso ahora. Si es la primera vez que decides seguir a Cristo o si has hecho cosas que te han alejado de Dios, podemos decir la misma oración, porque Él desea que hablemos otra vez.

"Father, Thank you for your incredible love for me. I know you are always waiting to come close to me. I'm sorry for the things I've done. I want to be close to you too. Please help me and teach me to follow you. In Jesus's name, Amen."

"Padre, gracias por tu increíble amor por mí. Yo sé que siempre estás esperando acercarte a mi. Discúlpame por las cosas malas que he hecho. Yo también quiero estar cerca de ti también. Por favor



ayúdame y enséñame a seguirte mejor. En el nombre de Jesús,  
Amén"

*The End.*

PURCHASE

SCRIPT

TO

REMOVE

WATERMARK

AT

SKITGUYS.COM